

**Die Geheimnisvolle Reise des Großen Vogels. DIE MÄRCHEN – KARAWANE.
Eine Abenteuerreise in den Karpaten**

PROJEKTDESCHEIBUNG

Bereich: Interdisziplinär (Kunst, Kultur, Soziales, Umwelt)

Daten zum Initiator:

KulturTandem International e.V.

Förderverein für Interkulturelle Aktivitäten

Sitz: Kleingemünder Str. 4, Heidelberg

Tel: +49 6221 754694

+49 15154602429

E-Mail: cristina.nan@kulturtandem.de

Str.Nr: 32489/50197

Zweck:

Kultur Tandem verfolgt das Ziel, interkulturelle Begegnungen, insbesondere zwischen Künstlern der mittel- und osteuropäischen Staaten und denjenigen der Bundesrepublik Deutschland im Sinne eines Dialogs anzuregen und zu fördern. Mit seinen Programmen und Angeboten will der Verein die Brückenfunktion der Kultur stärken, die Mobilität der Kulturschaffende aus Europa erhöhen und somit die zwischenstaatliche Kooperation unterstützen. Durch Veranstaltungen, Workshops, Studiengruppen, Konferenzen, Seminare, Arbeitskreise will der Verein, Musikern, Schriftstellern, Malern, Bildhauern, Schauspielern, Tänzern, u.a. die Gelegenheit bieten, sich an unterschiedlichsten "Kultur-Orten" zu treffen, gemeinsame Projekte durchzuführen, voneinander zu lernen, zu experimentieren, auf ihrem Gebiet zu fusionieren oder sich abzugrenzen und neue Visionen nach Außen zu transportieren.

Vorstandsvorsitzende/Kontakt:

Cristina Nan

I. Titel: Märchen-Karawane – Die geheimnisvolle Reise des großen Vogels

Zeitraum: Juni – September 2015

Durchführungsorte:

Heidelberg, Deutschland
Sibiu/Kreis Sibiu, Rumänien

Vorbereitungsphase:

Heidelberg, Deutschland
Sibiu/Kreis Sibiu, Rumänien

Hauptprojekt:

Sibiu/Kreis Sibiu, Rumänien

Kurzbeschreibung:

Deutsche Kinder treffen auf rumänische, gemeinsam machen sie Schattentheater - für andere Kinder in rumänischen Dörfern. Geplant ist eine zehntägige Planwagentour mit Pferden und Kutschen durch die Dörfer Transsilvaniens/im Kreis Sibiu. Vier Theateraufführungen finden im Astra Museum Sibiu, Ilimbav, Hosman und Rosia/Rotberg Kreis Sibiu statt. Musiker aus Rumänien sollen die Theatervorführungen begleiten.

Ziele:

Pädagogisch/Sozial: Förderung von sozialen Kompetenzen im interkulturellen Kontext, Einleitung zur eigenverantwortlichen Ferien/Freizeitgestaltung im interkulturellen Umfeld, Umwelterziehung.

Kultur: Schattentheater für die Kinder auf dem Land, Förderung des gegenseitigen Kennenlernens über die Kulturbrücke, Kennenlernen traditioneller Lebensweise und verschiedener Handwerke.

Umwelt: Weckung des ökologischen Bewusstseins

Politisch: kultureller Beitrag zur Völkerverständigung

Projektinitiator: Kultur Tandem International e.V.

Partner: Schifferkinderheim Mannheim, Objektgestaltung Christoph Beysser, Heidelberg, Astra Museum Sibiu, Rotary Club Cibinium, Reky Travel, Waldorfschule Rosia/Rotberg, Alte Mühle Hosman, Biofarm Ilimbav, Animal Life Sibiu.

Kinder/Jugendliche:

14 Kinder (aus Deutschland und aus Rumänien)

Altersgruppe: 9 – 16 Jahre

Teilnehmer/Begleiter:

4 Begleiter/Erzieher (Deutschland)

4 Begleiter/Erzieher (Rumänien)

Das Theaterstück basiert auf einem Märchen, erstellt um die oben genannten Themen zu transportieren. Das Märchen wird von den Pädagogen erstellt, die an dem Projekt teilnehmen, unter professioneller Anleitung. Das Schattentheater wird von deutschen und rumänischen Kindern aufgeführt.

Sprachen: deutsch und rumänisch

A. Workshops: Bau der Theaterfiguren

„DIE GEHEIMNISVOLLE REISE DES GROßEN VOGELS“

In der Vorbereitungsphase ist 1 Workshop für den Bau der Figuren in Heidelberg geplant.

Zeitraum: 12-13 Juni 2015; ein weiterer Workshop auf Anfrage

Uhrzeit: 14 – 18 Uhr (Fr.), 10 – 15 Uhr (Sa)

Aufführung: 15 Uhr

Ort: Heidelberg, Alte Schmiede, Klosterhof Stift Neuburg

Teilnehmer: max. 10 Kinder (8 – 16 Jahre) aus Heidelberg und Umgebung

Begleiter/Erzieher: 4 Personen

1. Theorie – Das Märchen und das Schattentheater (Das Spiel mit Licht und Schatten – Eine Einführung)

2. Praktischer Teil: - Schattentheater bauen, Figuren zeichnen/anfertigen

3. Aufführung einer Szene

B. Theateraufführung im Rahmen des Interkulturellen Festes Heidelberg „Die Figuren vor der Reise nach Sibiu/Rumänien“

Datum: 18. Juli 2015

Ort: Heidelberg, Uniplatz

KulturTandem nimmt an dem Interkulturellen Fest teil mit einem informativen Stand, um über seine Aktivitäten zu berichten und vor allem das Publikum über die Märchenkarawane zu erzählen. Die an dem Projekt teilnehmenden Kinder werden das Schattentheater präsentieren. Kinder aus dem Publikum dürfen anschließend mit den Figuren spielen bzw. diese kennenlernen, bevor sie auf die Reise zu den Kindern in Rumänien gehen.

C. Durchführung der Märchen-Karawane

Zeitraum: 28. August – 6. September

Die Märchen-Karawane startet am 28. August im Astra Museum Sibiu. Mit Planwägen soll die deutsch-rumänische Theatergruppe über verschiedene Dörfer im Kreis Sibiu fahren und das Theaterstück für Kinder aus den jeweiligen Dörfern vorführen. Im Voraus werden die Planwägen gebaut bzw. umgestaltet und die Pferde vorbereitet. Im Rahmen der geplanten Aufenthalte sollen die Kinder neben dem Theaterstück gemeinsame Erlebnisse haben und Einblicke in die rumänische Tradition/Kultur erlangen. So können sie z.B. eine alte Mühle besuchen, traditionelle Gerichte verkosten, Zeit auf einer Biofarm verbringen, Zelten, an einem Musik Workshop teilnehmen, oder verschiedene Handwerke kennenlernen.

Teilnehmende Personen:

Kinder: 14 Kinder

Begleiter: 8 Personen

Musiker: 4 Personen

Die Route: SIBIU – MARPOD – ILIMBAV – HOSSMAN – ROSIA - SIBIU

Theateraufführungen:

28. August 2015, 16.00 Uhr – ASTRA MUSEUM SIBIU

29. August 2015, 16.00 Uhr – BIO FARM ILIMBAV

2. September 2015, 16.00 Uhr – WALDORFSCHULE ROSIA/ROTBURG

5. September 2015, 16.00 Uhr – ALTE MÜHLE, HOSMAN

Musikworkshop: „Imagination Orchestra“

Unter der Einleitung professioneller Musiker vom Bukarester Konservatorium haben die Kinder die Möglichkeit, verschiedene Instrumente kennenzulernen und gemeinsam zu musizieren.

Abschlusskonzert:

5. September 2015, 19.00 Uhr – ALTE MÜHLE, HOSMAN

Catalin Milea & Imagination Orchestra